



Prigodna poštanska marka / Commemorative postage stamp / Timbre poste commémoratif / Sonderbriefmarke / Francobollo celebrativo

**HR** Međugorje 2018. **UK** Međugorje 2018 **FR** Međugorje 2018 **DE** Međugorje 2018 **IT** Međugorje 2018

**Bosna i Hercegovina 2018.**



Hrvatska pošta Mostar

[www.epostshop.ba](http://www.epostshop.ba)



Prigodna poštanska marka

# Međugorje 2018.

Motiv: Međugorska ukazanja

Dizajn: Jelena Grgić

Župa Međugorje zasigurno je bila dio Božjega plana kada je godine 1892. utemeljena i posvećena sv. Jakovu, zaštitniku hodočasnika. Godine 1981., 25. lipnja, šest mladih ljudi na brdu Crnica, na dijelu zvanom Podbrdo, imali su susret sa ženom koju su prepoznali kao Gospu. Od tada pa do danas Međugorje svake godine posjete tisuće i tisuće hodočasnika nad kojima zasigurno uz Blaženu Djevicu Mariju - Kraljicu Mira bdije i sveti Jakov.

Tri su posebna mjesta na kojima se hodočasnici okupljaju u molitvi. Brdo ukazanja gdje se hodočasnici uspinju do mjesta prvog Gospinog ukazanja i okupljaju na molitvu krunice. Vjernici obavljaju pobožnost Križnog puta uspinjući se od postaje do postaje na brdo Križevac na kojemu je 1934. godine, na uspomenu

1900. obljetnice Isusove smrti, podignut osam metara visok križ. Župna crkva sv. Jakova s vanjskim oltarom i ispovjedaonicama mjesto je slavljenja euharistije i sakramentalnog života.

Dolazeći u Međugorje hodočasnici donose Bogu svoje molitve, molbe i zahvale tražeći duhovnu okrepju. U svijet odlaze utješeni noseći Gospine poruke koje se mogu svesti na pet osnovnih: mir, vjera, obraćenje, molitva i post. (Željka Šaravanja)

Hrvatska pošta d.o.o. Mostar izdala je 1 prigodnu poštansku marku u arku od 20 maraka, maksimum kartu (MC), žig i omotnicu prvoga dana (FDC). Marka i prateći materijali mogu se kupiti i online na [www.epostshop.ba](http://www.epostshop.ba)



Veličina: 25,56 x 35,50 mm  
Papir: bijeli, 102 g, gumirani  
Zupčanje češljasto: 14  
Tisak: Zrinski d.d. Čakovec  
Datum izdavanja: 1. 6. 2018.  
Vrijednost: 1,00 KM  
Naklada: 30.000 komada  
Arak: 20 maraka

Commemorative postage stamp

## Medugorje 2018

Motif: Apparitions in Medugorje

Design: Jelena Grgić

The Medugorje parish was surely part of God's plan when it was established and consecrated to St. James in 1892, the patron of pilgrims. On June 25th, 1981 six youngsters on the hill Crnica, on the part called Podbrdo, had an encounter with a woman they recognized as the Holy Virgin Mary. From then, to this day, Medugorje is visited every year by thousands and thousands of pilgrims that are watched over, besides the Blessed Virgin Mary - Queen of Peace, by St. James as well.

There are three special places where pilgrims gather in prayer. The hill of apparition where pilgrims ascend to the first spot where the Blessed Virgin Mary had appeared where they gather in praying the rosary. Believers carry out the devotion of the Way of the Cross climbing from one station to the next on the Križevac hill on which in 1934 was built an 8-meter high cross, in celebrating the 1900th year of Jesus' death. The parish church of St. James with its external altar and confession places is an environment of celebrating the Eucharist sacrament and sacramental life.

By visiting Medugorje, pilgrims bring their prayers, requests and gratitude to God, searching for spiritual strength. Comforted, returning to the world, carrying inside themselves messages of the Blessed Virgin Mary that may be put into five basic categories: peace, faith, conversion, prayer and fast. (Željka Šaravanja)

Croatian Post Ltd. Mostar has issued a commemorative postage stamp in a sheet of 20 stamps, a maximum card (MC), postmark and first day cover (FDC). This stamp along with its accompanying material may be purchased online at [www.epostshop.ba](http://www.epostshop.ba)

**Size:** 25,56 x 35,50 mm  
**Paper:** white, 102 g, adhesive  
**Comb perforation:** 14  
**Print:** Zrinski d.d. Čakovec  
**Date of issue:** 01. 06. 2018.  
**Value:** 1,00 BAM  
**Copies:** 30.000 pieces  
**Sheet:** 20 stamps

Timbre-poste commémoratif

## Medugorje 2018

Motif: Les apparitions de Medugorje

Auteur: Jelena Grgić

La paroisse de Medugorje faisait certainement partie d'un projet du Dieu lorsqu'elle a été instaurée en 1892 et consacrée à saint Jacques, le protecteur des pèlerins. En 1981, le 25. juin, sur le mont Crnica, à l'endroit appelé Podbrdo, six jeunes gens ont rencontré une femme qu'ils ont reconnue comme être la Vierge. Depuis ce jour, Medugorje accueille chaque année des milliers de pèlerins protégés certainement par la Vierge Marie, la reine de la Paix et saint Jacques.

Les pèlerins se réunissent en prière à trois endroits particuliers: le mont de l'apparition que les pèlerins empruntent pour se rendre à l'endroit où la Vierge a fait sa première apparition et où ils prient „Notre père“, le mont Križevac où les croyants font leur Chemin de croix et où a été élevé en 1934, en hommage au 1900ème anniversaire de la mort de Jésus, une croix de huit mètres de haut et l'église saint Jacques avec son autel extérieur et ses confessionnaux où sont célébrés l'eucharistie et le sacre de la vie.

En venant à Medugorje, les pèlerins amènent à Dieu leurs prières, leurs requêtes et leurs remerciements en cherchant le reconfort spirituel. Ils repartent à travers le monde, réconfortés, et emènent avec eux les messages de la Vierge qui peuvent se résumer en cinq mots: paix, croyance, conversion, prière et jeûn. (Željka Šaravanja)

La Poste croate de Mostar a émis un timbre-poste commémoratif sous la forme d'un carnet de 20 timbres, une carte maximum (MC), cachets et enveloppe le premier jour (FDC). Le timbre et les autres pièces peuvent s'acheter sur le site [www.epostshop.ba](http://www.epostshop.ba)

**Taille:** 25,56 x 35,50 mm  
**Papier:** blanc, 102 gr. Gommé  
**Dentelure au peigne:** 14  
**Impression:** Zrinski d.d. Čakovec  
**Date d'émission:** 1. 6. 2018  
**Valeur:** 1,00 BAM  
**Quantité:** 30 000 pièces  
**Carnet:** 20 timbres

Sonderbriefmarke  
**Medugorje 2018**

Motiv: Die Medugorje Erscheinungen  
Design: Jelena Grgić

Die Pfarrei Medugorje war sicherlich ein Teil von Gottes Plan, als sie im Jahre 1892 gegründet und dem Hl. Jakob, dem Schutzpatron der Pilger, gewidmet wurde. Im Jahr 1981, hatten am 25. Juni sechs junge Menschen auf dem Berg Crnica, in einem Gebiet das Podbrdo genannt wird, ein Treffen mit einer Frau, die sie als die Heilige Jungfrau Maria erkannten. Von damals bis heute besuchen Medugorje jedes Jahr Tausende und Abertausende von Pilgern, über die sicherlich neben der seligen Jungfrau Maria - die Königin des Friedens, auch der Hl. Jakob wacht.

Es gibt drei besondere Orte, an denen sich die Pilger zum Gebet versammeln. Der Berg der Erscheinungen, wo die Pilger zum Ort der ersten Erscheinung der Heiligen Jungfrau aufsteigen und sich beim Rosenkranzgebet versammeln. Die Gläubigen feiern die Andacht des Kreuzweges, indem sie von Etappe zu Etappe auf den Berg Križevac steigen, wo im Jahre 1934 in Erinnerung an den 1900. Jahrestag des Todes Jesu, ein acht Meter hohes Kreuz errichtet wurde. Die Pfarrkirche des Hl. Jakob mit dem Außenaltar und den Beichtstühlen ist ein Ort der Feier der Eucharistie und des sakramentalen Lebens.

Auf der Suche nach geistiger Labung kommen die Pilger nach Medugorje und bringen Gott ihre Gebete, Bitten und Danksagungen. Danach gehen sie getröstet von den Botschaften der Muttergottes zurück in die Welt, die auf fünf grundlegende Botschaften zusammengefasst werden können: Frieden, Glaube, Bekehrung, Gebet und Fasten. (Željka Šaravanja)

Die Kroatische Post GmbH Mostar hat eine Sonderbriefmarke im Bogen von 20 Marken, eine Maxi-mumkarte (MC), einen Stempel und einen Ersttagsbrief (FDC) herausgegeben. Die Marke und das dazugehörige Material können bei [www.epostshop.ba](http://www.epostshop.ba) auch online erworben werden.

**Größe:** 25,56 x 35,50 mm  
**Papier:** weiß, 102 g, gummiert  
**Zählung kammartig:** 14  
**Druck:** Zrinski AG Čakovec  
**Ausgabedatum:** 1. 6. 2018  
**Wert:** 1,00 BAM  
**Auflage:** 30.000 Stück  
**Bogen:** 20 Marken

Francobollo celebrativo  
**Medugorje 2018**

Motivo: Le apparizioni di Medugorje  
Design: Jelena Grgić

La diocesi di Medugorje ha fatto sicuramente parte del piano di Dio quando nel 1982 e' stata fondata e dedicata a S.Giacomo, il protettore dei pellegrini. Nel 1981 6 ragazzi sulla montagna Crnica, nella parte chiamata Podbrdo hanno avuto un incontro con una donna che hanno riconosciuto essere la Madonna. Da allora fino al giorno d'oggi Medugorje tutti gli anni viene visitata da migliaia e migliaia di pellegrini protetti sicuramente oltre che dalla Beata Vergine, Regina della Pace anche S.Giacomo.

Sono tre i luoghi principali dove si riuniscono i pellegrini in preghiera. La montagna delle apparizioni dove i pellegrini salgono fino al luogo della prima apparizione della Madonna e si riuniscono per dire il rosario. I credenti compiono la devozione facendo la Via Crucis salendo di stazione in stazione sulla montagna Križevac dove nel 1934, per celebrare il millenovecentesimo anniversario della morte di Gesù', fu eretta una croce alta 8 metri. La chiesa parrocchiale di S.Giacomo con il suo altare esterno ed i confessionali e' il luogo di celebrazione dell'eucarestia e della vita sacramentale.

Arrivando a Medugorje i pellegrini portano a Dio le loro preghiere, richieste e ringraziamenti cercando un conforto spirituale. Vanno nel mondo confortati portando con se' i messaggi della Madonna che si possono riassumere in 5 principali: pace, fede, conversione, preghiera, digiuno. (Željka Šaravanja)

Le Poste Croata d.o.o. di Mostar hanno emesso un francobollo celebrativo nel foglio di stampa a 20 francobolli, una magna carta (MC), un timbro e una busta 'primo giorno' (FDC). Il francobollo ed i relativi materiali si possono acquistare online su [www.epostshop.ba](http://www.epostshop.ba)

**Dimensioni:** 25,56 x 35,50 mm  
**Carta:** bianca gommata da 102 g  
**Perforazione a pettine:** 14  
**Stampa:** Zrinski d.d. di Čakovec  
**Data d'emissione:** 01. 06. 2018  
**Valore:** 1,00 BAM  
**Tiratura:** 30.000 pezzi  
**Foglio di stampa:** 20 francobolli